

Глава 3: Убийца Игроков

Перевод: kedaxx

При помощи деревянной палки я наносил удары по своему оппоненту.

При этом в своей руке я очень реалистично ощущал нанесение удара. В итоге тело пчелы было расколото напополам, и из него во все стороны начала брызгать какая-то жидкость.

Какая мерзость! Бессмысленно реалистично!

- Эй Хинд! У меня повысился уровень!

- Ага, ты права. Мы достигли 3 уровня.

Когда я посмотрел вниз, слушая высокий энергичный голос Юмир, из-под моих ног начался подниматься вверх светящийся круг, сигнализирующий, что я достиг нового уровня.

После того, как мы вооружились деревянными палками, все пошло как по маслу.

Восстановительное зелье новичка можно было использовать в неограниченном количестве, лимита на его использование не было, поэтому мы продолжили усердно сражаться с монстрами, не возвращаясь в деревню.

Поскольку на поле было много игроков, нам приходилось все время передвигаться, однако это не мешало нам повышать свои уровни с таким же успехом, как и раньше.

Мне не терпелось узнать, каким будет день начала игры, но пока все вели себя очень благопристойно.

Уничтожив очередного монстра, мы решили передохнуть и пока я играл со своей деревянной палкой, Юмир обратилась ко мне.

- Как ты считаешь, стоит ли попробовать продвинуться на следующую территорию? Что-то мне надоело сражаться с этими пчелами.

- Нет, давай останемся здесь еще какое-то время. Судя по виднеющимся индикаторам, максимальный уровень монстров на этой территории это 5-ый.

- Ты считаешь, что будет более благоразумно продвигаться после того, как мы повысим свои уровни?

- Я думаю, что да.....стоп, почему геймер, как ты, слушает такого, как я? А как насчет тех других игр, в которые ты играла раньше?

- Без понятия! Обычно я просто продолжаю играть в приподнятом настроении!

- Откуда я мог слышать эти слова раньше? Порой я чувствую какие-то странные ощущения.....

Чувствуя, что это было что-то неприятное, я перестал об этом думать.

.....Что касается информации о монстрах, то их уровни указаны прямо над их головами, точно так же, как и у игроков.

Монстр, с которым мы недавно сражались, назывался Пчела Убийца.

Они слегка различаются в уровнях. И насколько я успел заметить, их уровни могут находиться то 1 до 5.

Глядя на размер пчелы, можно было сразу определить какого она была уровня. Кроме того, чем выше был уровень пчелы, тем больше был ее ХП.

В общем что-то в этом роде. Обсудив эту тему, мы решили еще какое-то время остаться в так называемом Лесу Дондери, но.....

- Хийаха! Умри!

- Увах, что?!

- Хинд!

Вдруг какой-то игрок в хоккейной маске ударил меня дубинкой.

У меня не было возможности уклониться от удара, в результате чего мой ХП уменьшился на 1/3.

Судя по телосложению и голосу, нападавший был парень...но почему он атаковал меня?!

Для того, чтобы защитить меня, Юмир встала, между нами.

- Что тебе надо?!

- Разговорчики в сторону! Нормиз – умрите!

- Нор- ...эх?

Игрок в маске продолжал атаковать и Юмир защищалась, парируя его удары своей деревянной палкой.

Пытаясь хоть немного разобраться в ситуации, я посмотрел поверх головы нападающего.

.....Имя игрока – Покер Фейс1.

Но где же непроницаемое лицо! Постой, но через его маску совершенно не видно лица! Я не могу его видеть, но.....!

Он обладает 5 уровнем и имя этого игрока.....желтого цвета?!

Наверное, тоже обратив на это внимание, Юмир хотела предупредить меня.

- Хинд, этот парень – РК2! Его имя еще не стало оранжевым, но он – игрок-дьявол!

- Что это за-.....Это было опасно!

- Прекрати убегаааааааааать!!

- Это аббревиатура для Убийц Игроков. Они занимаются такими вещами как воровство или же убийством ради удовольствия...боже, сейчас это не имеет никакого значения! Что мы будем делать?!

Даже если ты задала мне такой вопрос.....не похоже на то, что он собирается слушать нас.

Получается, что в этой игре игроки могут атаковать других игроков?

Пока я исцелял Юмир от непрекращающихся атак парня в маске, я обменялся с ней парой

слов.

- А что будет, если мы победим этого парня?!

- Наказания за то, что мы уничтожим игрока, цвет имени которого не являлся синим, не существует! А мы что будем с ним сражаться?!

- Юмир, бей его!

- Хорошо!

- Бухех?!

Юмир нанесла удар деревянной палкой по лицу парня, после чего его отбросило на несколько метров назад.

Но возможно из-за того, что парень был одет в кожаные доспехи, которые не являлись частью экипировки новичка, ощутимого урона он не понес.

Покер Фейс моментально поднялся и снова принялся атаковать.

- Что, ничего не вышло? Пока я не перебью все пары во всем этом мире, меня нельзя победить!

- Я не понимаю, о чем ты говоришь....

- Я тоже не понимаю.....Юмир - дела плохи. Разница в наших уровнях и экипировке - слишком большая!

Юмир снова принялась обмениваться ударами с человеком в маске.

Если говорить о физических способностях Юмир, то в целом она обладала преимуществом, но поскольку наши статистические показатели были намного ниже, то она была обречена на поражение.

Всякий раз, когда он несла урон, я исцелял ее при помощи Целительного Зелья и Восстановительной Магии. Но исцеление было на порядок ниже в отличии от полученного урона.

Что касается нашего оппонента, то даже если нам удавалось нанести ему какой-то урон, он сразу же исцелялся, используя при этом один единственный предмет Восстановления ХП. Я понятия не имел, каким образом мы могли выиграть в этой ситуации!

- Х-Хинд! Придумай что-нибудь, пожалуйста!

- Д-Давай попробуем убежать. Вот возьми! Брось ему в глаза песок!

- Увох! Мои глаза! Мои глаза! Даже не думайте убежать, нормиз!

Я загреб в ладонь какое-то количество песка и бросил в глаза Покер Фейс, а потом не глядя в какую сторону, мы бросились бежать со всех ног.

В результате чего мы выбежали с территории Леса Дондери и прибыли на место, которое называлось Хома Плейнс.

Какой настойчивый игрок! Я не знаю, что ему взбрело в голову, но мы даже не были парой!

- Умрииииииите!

- Боже! Прекрати тратить наше время, которое мы проводим вместе!

- Хах?! Хаааааах?! Ты сказала 'ваше время вместе'?! А-ах!? Это еще более возмутительно и непростительно!

- Что?! Хинд! Ты слышал, что он сказал?

- Подожди, я размышляю!

Я пытался найти игроков, которые могли бы спасти нас из этой ситуации, но вокруг никого не было видно.

Я подумал, что если мы сможем найти игроков, который ненавидят РК, околачивающихся в округе, то возможно они захотели бы нам помочь, но.....

Если другого выхода нет, то.....ох!

- Юмир, продержись еще с минуту!

- Поняла!

- Я не знаю почему вы друг с другом так хорошо ладите! Умрите с миром, а потом ругайтесь сколько влезет!

Но найдя игроков, которые смогли бы помочь нам победить этого РК, я обнаружил кое-что другое.

Применив Восстановительную Магию и Восстановление ХП на Юмир, я покинул это место.

Затем я начал наносить урон по ЭТИМ4, при этом выдерживая дистанцию, чтобы не отдалиться слишком далеко от Юмир и парня в маске, постепенно увеличивая их количество.

Из-за моей небрежности, я получил удар.....это было больно!

Как страшно, если я получу еще пару таких ударов на этом уровне, то мой ХП окажется на нулевой отметке!

Видя, что 1/3 часть моего ХП уменьшилась только от одного удара, я занервничал и по моей спине пробежал холодок.

Кроме того, запах у них был отвратительный! И почему только разработчики уделяют так много внимания таким незначительным деталям! Им что, больше нечем заняться?!

Вскоре за мной уже гналось приличное количество, и я заставлял себя бежать, что было силы на предельной скорости.

Боже, как же это было утомительно!

- Юмир, уходииииии! Влево, отойди влевоооооо!

- !? Х-Хинд, ты!

- На поляну! Я поняла те-!?

Монстры 6 уровня, которых я спровоцировал, гнались за мной по равнине.....гоблины сопровождали меня, и я вел их к месту, в котором они должны были столкнуться с парнем в маске.

Так как Покер Фейс был полностью поглощен своим сражением с Юмир, то ему не удалось избежать моего удара, и в результате он упал на землю.

Я продолжал прыгать по нему.

- Гийяаааа! Гухех! Гохах!?

После того, как подоспели монстры, они сразу же переключились с меня на парня в маске и начали забивать его до полусмерти.

ХП, которое мы никак не могли уменьшить, начало быстро понижаться после атаки гоблинов.

Ошеломленная этой ситуацией, Юмир подошла поближе ко мне.

- Увах.....невероятно. Хинд, откуда ты знаешь про МРК 3?

- Ах, это...? А что, этот способ уже существовал и раньше? Ну раз РК означает Убийца Игроков....

- Во главе стаи МРК находится монстр вожак. Это еще можно назвать поездом.

- Ах, ну да, создается впечатление, что за тобой кто-то гонится.

- Неужели ты сделал это даже ничего не зная об этом?! Ты - жуткий парень.....

Да, это было правда. Но вопрос на засыпку был следующий. Была ли действительно необходимость прибегать к такому методу.

Даже если бы мы умерли, то в конце концов мы просто бы вернулись обратно в деревню....

Если вы хотите знать, что я думаю по этому поводу, то должен сказать, что главным аспектом здесь было то, как мы себя чувствовали.

- Нет, не говори так. Даже если это игра, но умирать таким способом - я ненавижу больше всего. И ни за что не соглашусь с этим никогда!

- Ну вообще то я тоже того же мнения! Эх, ух.....чем—

- Так.....я чувствую сцену из любовной комедии! Я не позвоооооо- гийааааа!

Его последнее усилие было напрасным, ХП Покер Фейса достиг нулевой отметки.

Убедившись в том, что наш обидчик был полностью уничтожен, мы отдалились от гоблинов на безопасное расстояние, потому что мы вполне могли оказаться их следующими жертвами.

Покер Фейс стал серого цвета и уже не мог сдвинуться с места.

За неимением других врагов в своем окружении, гоблины ретировались обратно. Тело Покер Фейс превратилось в частички света и исчезло.

Скорей всего он снова вернулся в деревню для новичков.

Избавившись от сильнейшего напряжения, мы упали вниз на траву.

- Фью, как я устала....

- Я тоже.....Мне пришлось бежать, как сумасшедшему.

- Запустить РК с самого первого дня начала игры, не взирая на комментарии людей, похоже, что игра действительно была хардкор5.

Я не верил, что РК до 10 уровня обладал теми же ограничениями, что и мы.....

Или же скорей всего я должен воспринимать все случившееся в более позитивном ключе, поскольку я узнал о существовании РК, до того, как я сумел заработать целую кучу денег?

Согласно правилам, вы должны были понести наказание, если ваша смерть наступила от руки РК, и в качестве штрафа из вашей инвентарной сумки изымались те или иные предметы....

Юмир, отперевшись на мою спину применяла на себе пакет новичка для восстановления ХП, как вдруг она замерла, как будто бы что-то вспомнила.

Что случилось?

- Хинд, этот парень был членом гильдии, понимаешь?

- Эх, да ты что?

- Мгм. Под его именем было написано: 'Комитет по Истреблению Нормиз'.

- Что за имя такое?.....неужели еще есть такие же, как он? По крайней мере этого можно было и не делать в первый день запуска игры.....

- Ты совершенно прав.Однако, те вещи, о которых он говорил! Э-это ужас! Ну насчет того, что ты и я, эх, хах.....ч-что мы люб-----

- Ах. Как меня это раздражает.....

□...□

Юмир, услышав мои слова быстро повернулась в мою сторону и начала щипать меня за щеки, выглядя при этом очень разозленной.

Что?! Я всего лишь сказал, что РК меня раздражали!

.....Как бы там ни было, но после одержания победы над Убийцей Игроков, мы продолжили повышать свои уровни.

Примечания переводчика:

Покер Фейс – непроницаемое/бесстрастное лицо.

РК – (от англ. player killing – «убийца игроков») - игрок, целенаправленно убивающий персонажей других игроков. Как правило, целью РК становятся персонажи, чьи уровни намного ниже, чем их собственный.

МРК – Monster Player Killer – Монстр Убийца Игроков.

ЭТИМ/ЭТО – в данном случае это были монстры гоблины.

Хардкор – жестко, чрезмерно, основательно, ужасно, жуть, яро, дотошно.

<http://tl.rulate.ru/book/22224/464883>